

Univerzita Hradec Králové, Pedagogická fakulta

Posudek vedoucího bakalářské práce

Jméno autora: Vladimíra Krátká

Název práce: Nesklonný prepozitivní přívlastek v češtině a ruštině v oblasti reklamy

Vedoucí práce: PhDr. Jindřich Kesner, CSc., katedra ruského jazyka a literatury PdF UHK

Téma a zaměření práce, její přednosti a nedostatky:

Bakalářská práce se zabývá prepozitivním nesklonným přívlastkem v češtině a ruštině, konkrétně jeho použitím v oblasti reklamy. Uvedený druh přívlastku není sice zcela novým jevem ve zmíněných jazycích, nicméně jeho masivní rozšíření v posledních desetiletích nemá v historii obdoby. Z tohoto hlediska lze volbu tématu hodnotit kladně, neboť se jedná o výzkum živého procesu v obou jazycích. Po krátkém úvodu se autorka nejprve rozepisuje o přívlastku a jeho druzích, druhá kapitola je pak věnována nesklonnému prepozitivnímu přívlastku v ruštině, třetí kapitola v češtině. Je podán stručný přehled historie jeho použití, jsou představeny různé klasifikace. Zde je velmi pozitivní, že V. Krátká se kromě využití klasifikace školitele pokouší též o klasifikace na základě vlastních kritérií. Ve čtvrté kapitole je pojednáno o sběru jazykového materiálu, jenž je dále klasifikován podle různých kritérií. Pátá kapitola přináší porovnání ruských a českých slovních spojení z hlediska kvalitativního i kvantitativního. V šesté kapitole studentka popisuje dotazníkové šetření, jehož účelem bylo zjistit přijatelnost spojení s nesklonným prepozitivním přívlastkem u rodilých mluvčích obou jazyků. Dotazník vyplnilo třicet rodilých mluvčích českého a dvacet rodilých mluvčích ruského jazyka. Výsledky dotazníkového šetření jsou vyhodnoceny z hlediska různých kritérií a přiměřeným způsobem okomentovány. V Závěru autorka shrnuje základní poznatky. Přílohy obsahují seznamy všech vyexcerpovaných slovních spojení a českou a ruskou variantu dotazníku. Práce má logickou strukturu a je sepsána pečlivě. Z hlediska obsahu lze vytknout jen některé dílčí momenty. Přiznám se, že např. moc nerozumím poslednímu odstavci na s. 22, na s 28 není úplně jasné, proč

autorka spojení *J. P. L. lešení, LP desky a 3D konfigurátor* řadí do skupiny, v níž je přívlastek vyjádřen substantivem, a ne do skupiny, kde je vyjádřen zkratkou, i na některých jiných místech by bylo možné použít exaktnější vyjadřování. Je také škoda, že dotazník je vyhodnocen jen verbálně a ne také v nějaké názornější formě, např. tabulkou.

Jazyková a stylistická úroveň práce:

Celkově velmi dobrá, možná že autorka zbytečně často používá sloveso *vydělit*, není vyloučeno, že v mnoha případech by bylo vhodnější *vyčlenit*. Při odkazech na literaturu je v závorkách někdy příjmení s iniciálou (např. na s. 15), někdy bez (např. na s. 16). To už jsou ale z hlediska zaměření práce záležitosti dosti marginální.

Rozsah práce: odpovídající.

Použitá literatura: Aktuální, kvantitativně dostačující. Práce s odbornými zdroji je odpovídající.

Formální stránka práce: velmi dobrá.

Využitelnost pro praxi: střední.

Cíl práce: splněn.

Celková úroveň bakalářské práce: odpovídá požadavkům.

Z uvedených důvodů práci **doporučuji k obhajobě a navrhuji hodnocení**

Dotaz k autorce:

1. Na s. 16 se zmiňujete o tom, že počet spojení s nesklonným prepozitivním přívlastkem se stále zvyšuje, což je způsobeno hlavně společenským pokrokem. Co konkrétně máte na mysli?

PhDr. Jindřich Kesner, CSc.

V Hradci Králové 24. 5. 2017